



Department of French Studies
FR 3906B (001)
Speaking Texts
Hiver 2023

Enseignant : Dr. Mario B. Longtin

Heures de bureau : les mardis de 9:00 à 11:30 ; également disponible sur rendez-vous.

Local: MC 105B

Bureau: UC 4122

Heures de cours: les jeudis de 9:30 à 12:30

Courriel : [mlongtin@uwo.ca](mailto:molongtin@uwo.ca) Les étudiants doivent correspondre avec le professeur au moyen de leur adresse courriel officielle (@uwo.ca).

Prerequisites: Two 0.5 credits from [French 2905A/B](#), [French 2906A/B](#), [French 2907A/B](#) (or [French 2900](#)) or permission of the Department of French Studies based on the Placement Test.

Description : L'objectif principal de ce cours est de fournir aux étudiants les moyens d'améliorer leur maîtrise du français par une écoute efficace et la pratique orale des textes. Durant le semestre, nous lirons à haute-voix un roman policier afin de gagner en confiance et en assurance. Notre méthode passe par l'écoute et l'émulation. Le parler français actuel sera également une de nos préoccupations. Nous nous arrêterons au rap produit dans les pays francophones au cours des 2 dernières années. Ces exercices permettront aux étudiants de travailler leur prononciation, leur accentuation, leur intonation et leur rythme. Notre approche favorise l'expansion du lexique, l'interprétation rapide d'un énoncé et une gestion adéquate du stress lors de prises de parole en français.

Nous avons divisé le cours en deux sections bien définies : une première période de 50 minutes appelée **Cours magistral**, et une période de deux heures appelée **Mise en lecture**. À l'aide de la version papier (ou électronique) du roman *Art et décès* de Sophie Hénaff et aidé de la version audio, l'étudiant prépare une section du roman sélectionnée par le professeur afin d'en offrir une lecture expressive devant ses camarades de classe. Le cours est conçu comme une classe de maître (*Master Class*) de la lecture à haute-voix en français. Il faut donc s'entraîner à la maison en s'inspirant du travail d'une lectrice professionnelle (Flor Lurienne).

Matériel nécessaire et obligatoire à la réussite du cours:

- Le Roman proprement dit: Sophie Hénaff, *Art et décès*, Paris, Albin Michel, 2019 (format papier ou électronique)
- La version audio du roman lue par Flor Lurienne (disponible sur plusieurs plateformes électroniques dont AppleBooks)

NOTE: Si vous n'achetez pas le livre audio et ne vous entraînez pas régulièrement à la maison en écoutant Flor Lurienne, vous ne pourrez réussir ce cours.

À travers des ateliers pratiques de lecture et d'écoute l'étudiant.e :

- améliorer son habileté à s'exprimer oralement en français sur des sujets divers.
- améliorer son habileté à comprendre le français oral lors de situations de communication variées.
- se familiariser avec plusieurs genres oraux, littéraires et communicationnels.
- apprendra et mettra en pratique des règles de diction propres à certains genres.
- apprendra et mettra en pratique des techniques de préparation, de présentation et d'autocorrection.
- enrichira son vocabulaire.

L'étudiant.e qui réussira ce cours sera en mesure de :

- interpréter oralement et comprendre après étude presque toute forme d'écrit.

-lire à vue ou après étude, à voix haute, de façon très compréhensible, une gamme étendue de textes écrits, en manifestant une bonne intelligence du propos.

-varier l'intonation et placer l'accent de phrase correctement afin de manifester de fines nuances de sens et de style.

-prononcer clairement et avec une intonation adéquate au contexte.

-reconnaître une gamme étendue d'expressions idiomatiques et de tournures courantes en relevant les changements de registre.

Pour l'horaire détaillé, voir le site du cours sur OWL

All course material will be posted to OWL: <http://owl.uwo.ca>. Students are responsible for checking the course OWL site on a regular basis for news and updates. This is the primary method by which information will be disseminated to all students in the class. If students need assistance with the course OWL site, they can seek support on the OWL Help page. Alternatively, they can contact the Western Technology Services Helpdesk.

<https://wts.uwo.ca/helpdesk/>

Methods of Evaluation

Évaluation

- 25% (4 X 6.25) lecture préparée (*Art et décès*)
- 30% (2 X 15) Tests de lecture : questions sur Art et Décès
- 10% Présentation orale : un rap français en classe
- 10% Devoir préparatoire à la lecture publique
- 25% journal de bord.

Dates importantes :

- Participation : Le cours nécessite la présence de tous les étudiants, car la pratique de la lecture s'acquiert par un phénomène d'émulation et une bonne dose de camaraderie.
- **4 Lectures à haute voix :** **Groupe A:** (Lecture 1) 18 janvier ; (Lecture 2) 1^{er} février ; (Lecture 3) 15 février ; (Lecture 4) 7 mars ;
- **Groupe B:** (Lecture 1) 25 janvier ; (Lecture 2) 8 février ; (Lecture 3) 29 février ; (Lecture 4) 14 mars ;
- **Tests 1, 2** (Vous aurez 60 minutes afin de répondre aux 10 questions du test en classe : **1^{er} test** (15 février) ; **2^e test** (14 mars))
- **Devoir de prépa à la lecture publique :** remise le 1^{er} février
- **Éléments de langage d'un rap francophone:** Les présentations commencent après la **Semaine de lecture** et se poursuivront jusqu'à la fin du cours. L'outil **Sign-in** sera opérationnel à cet effet.
- **Méthodes d'évaluation**
- **Lecture préparée (Master Class) :** A l'aide de la version papier (ou électronique) du roman *Art et décès* de Sophie Hénaff et muni de la version audio, l'étudiant prépare une section du roman sélectionnée par le professeur afin d'en offrir une lecture expressive devant ses camarades de classe. Chaque étudiant lira quatre fois durant la session. L'ordre alphabétique déterminera si l'étudiant appartient au groupe A ou au groupe B. La section du texte à préparer sera clairement indiquée sur OWL à chaque semaine, ainsi que la douzaine de personnes qui devront se charger du texte. Une note sera attribuée aux lecteurs pour chacune de leur prestation. Chacune des prestations est d'une valeur maximale de 6.25 pourcents. (PS : En classe, le professeur notera sur 5 mais reportera ensuite le résultat sur 6.25.)
- **Petit quiz (2 X 10) :** les étudiants auront 60 minutes au début du cours pour effectuer chacun des tests au programme. Les tests ont pour but de vérifier si les étudiants ont bien lu et compris le roman au programme. Les tests ont lieu en salle de classe. Les dates de ces deux tests sont prévues à l'avance. Il ne s'agit pas de tests surprises.
- **Rap français (présentation oral) :** Chacun étudiant devra choisir un rap interprété en français. Après en avoir fait écouter un extrait de moins d'une minute à ses camarades, il/elle retiendra 3 à 5 éléments de langage qu'il/elle fera découvrir à la classe. La durée de la présentation est de 10 minutes maximum (incluant la chanson).

- **Devoir de prépa à la lecture publique :** Le travail vise à aplanir certains problèmes de compréhension (syntaxiques, lexicaux, etc) en vue de la lecture en classe d'un texte sélectionné (2 pages maximum) par l'étudiant. Le travail comprendra : la localisation du passage, un petit résumé du texte (50 à 100 mots), un choix de mots difficiles accompagnés de leur définition, quelques phrases ou expressions incomprises et pour lesquelles on proposera, en français, une brève traduction. (devoir d'une longueur d'environ 250 à 350 mots)
- **Journal de bord :** L'étudiant ou l'étudiante revient sur son expérience de lecture publique et sur ce qui lui faut améliorer de semaine en semaine. Il s'agit d'un outil de travail afin de mesurer le chemin parcouru depuis la première lecture. Le travail est d'environ 3 pages à interligne double (ou 750 mots), à raison d'environ 150 mots par lecture (il y a 5 lectures en classe). Le travail est à remettre à la date indiquée pour votre groupe sur l'horaire détaillé.

Les absences:

La présence hebdomadaire au cours est obligatoire. Notre méthode d'enseignement dans ce cours ne permet pas de reprendre les lectures tout d'un coup. Les progrès obtenus d'une semaine à l'autre ne peuvent être obtenus tout d'un coup. Il faut donc avertir rapidement le professeur lors d'une absence et prendre rendez-vous si l'absence se prolonge.

If you are unable to meet a course requirement due to illness or other serious circumstances, please follow the procedures below.

Assessments worth 10% or more of the overall course grade:

For work totaling 10% or more of the final course grade, you must provide valid medical or supporting documentation to the Academic Counselling Office of your Faculty of Registration as soon as possible. For further information, please consult the University's medical illness policy at

https://uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/academic_consideration.pdf.

The Student Medical Certificate is available at

https://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/medicalform.pdf.

Religious Accommodation

When a course requirement conflicts with a religious holiday that requires an absence from the University or prohibits certain activities, students should request accommodation for their absence in writing at least two weeks prior to the holiday to the course instructor and/or the Academic Counselling office of their Faculty of Registration. Please consult University's list of recognized religious holidays (updated annually) at

<https://multiculturalcalendar.com/ecal/index.php?s=c-univwo>.

Accommodation Policies

https://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/Academic_Accommodation_disabilities.pdf.

Academic Policies

The website for Registrarial Services is <http://www.registrar.uwo.ca>.

Scholastic offences

Scholastic offences are taken seriously, and students are directed to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a Scholastic Offence, at the following Web site:

http://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/scholastic_discipline_undergrad.pdf.

Support Services

Academic Counselling

Your Home Faculty's Academic Counselling or Academic Advising Office will support or refer whenever you have an issue that is affecting your studies, including information on adding/dropping courses, academic considerations for absences, appeals, exam conflicts, and many other academic related matters. Do not hesitate

to reach out to them if you are struggling and unsure where to go for help. Contact info for all Faculties is here: https://registrar.uwo.ca/faculty_academic_counselling.html

Mental Health Support

Students who are in emotional/mental distress should refer to Mental Health@Western (<https://uwo.ca/health/>) for a complete list of options about how to obtain help.

Gender-based and sexual violence

Western University [is committed to reducing incidents of gender-based and sexual violence](#) and providing compassionate support to anyone who has gone through these traumatic events. If you have experienced gender-based or sexual violence (either recently or in the past), you will find information about support services for survivors, including emergency contacts, [here](#). To connect with a case manager or set up an appointment, please contact support@uwo.ca.

Accessible Education

Please contact the course instructor if you require lecture or printed material in an alternate format or if any other arrangements can make this course more accessible to you. You may also wish to contact Accessible Education at

http://academicsupport.uwo.ca/accessible_education/index.html

if you have any questions regarding accommodations.

Learning Development and Success

Counsellors at the Learning Development and Success Centre (<https://learning.uwo.ca>) are ready to help you improve your learning skills. They offer presentations on strategies for improving time management, multiple-choice exam preparation/writing, textbook reading, and more. Individual support is offered throughout the Fall/Winter terms in the drop-in Learning Help Centre, and year-round through individual counselling.

Digital Student Experience

Western University is committed to a thriving campus as we deliver our courses in the mixed model of both virtual and face-to-face formats. We encourage you to check out the Digital Student Experience website to manage your academics and well-being: <https://www.uwo.ca/se/digital/>.

USC

Additional student-run support services are offered by the USC, <https://westernusc.ca/services/>.